
Guide de l'utilisateur

Profitez pleinement de votre PC HP Brio

HP *Brio* PC



<http://www.hp.com/go/brio>

Avis

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne fournit aucune garantie quant à ce matériel, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de commercialisation et d'adaptation à un usage particulier. Hewlett-Packard ne pourra en aucun cas être tenu responsable des erreurs contenues dans ce document, ni pour des dommages indirects ou accessoires pouvant résulter de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de ce matériel.

Ce document contient des informations protégées par les lois sur les droits d'auteur. Tous droits réservés. Toute copie, reproduction, ou traduction dans une autre langue sans le consentement préalable de Hewlett-Packard Company est interdite.

Microsoft[®], MS-DOS[®] et Windows[®] sont des marques déposées américaines de Microsoft Corporation.

Hewlett-Packard France
Small Business Computing Operation
Customer Satisfaction
38053 Grenoble Cedex 9
France

© 1998 Hewlett-Packard Company

Informations importantes sur la sécurité

Veillez lire les informations suivantes sur la sécurité avant de paramétrer et d'utiliser votre ordinateur.

Informations générales sur la sécurité

Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir soulever le matériel en toute sécurité, n'essayez pas de le déplacer sans aide.

Connectez toujours le matériel informatique à une prise électrique murale avec mise à la terre. Utilisez toujours un cordon électrique ayant des prises de mise à la terre, tel que celui qui est fourni avec le matériel, ou un cordon qui soit conforme à la réglementation de votre pays. Vous pouvez débrancher l'ordinateur de la prise d'alimentation en retirant le cordon d'alimentation de la prise électrique. L'ordinateur doit donc être situé près d'une prise électrique qui soit facilement accessible.

Vérifiez que la tension correcte est sélectionnée pour votre pays (la tension est définie pendant la construction et devrait être correcte).

Ne retirez jamais le couvercle de l'ordinateur sans avoir retiré au préalable le cordon d'alimentation et toutes connexions à un réseau de télécommunications. Remplacez toujours le couvercle avant d'allumer l'ordinateur.

Pour éviter les chocs électriques, n'ouvrez pas le bloc d'alimentation. Il ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Informations sur la sécurité pour des ordinateurs avec CD-ROM

Pour éviter les chocs électriques et les dommages oculaires provoqués par le laser, n'ouvrez pas le module laser. Seul le personnel de service doit effectuer l'entretien du module laser. N'essayez pas d'ajuster l'unité laser. Consultez l'étiquette du CD-ROM pour des informations concernant l'alimentation et les longueurs d'onde. Le PC HP est un produit laser de classe 1. Reportez-vous à l'étiquette sur le lecteur de CD-ROM pour connaître les besoins en alimentation et longueurs d'onde.

Informations sur la sécurité pour les modèles de communications et multimédia

Avant de brancher le casque d'écoute ou les haut-parleurs, baissez toujours le son afin d'éviter toute gêne dû au bruit ou à des parasites inattendus. Toute écoute avec un volume fort pendant longtemps peut endommager votre système auditif de manière permanente. Avant de mettre le casque d'écoute, mettez-le autour du cou et baissez le volume. Mettez ensuite le casque sur les oreilles et augmentez le volume jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous satisfasse, c'est-à-dire que le son est clair sans être trop fort. Une fois que la sortie audio est claire et sans distorsion, laissez le contrôle du volume dans cette position.

Ne pas essayer de brancher ce matériel à une ligne téléphonique pendant un orage.

Ne jamais installer les jacks du téléphone dans un endroit humide à moins que la ligne téléphonique n'ait été déconnectée au niveau de l'interface réseau.

Ne jamais toucher de câbles téléphoniques ou de terminal non isolés à moins que la ligne téléphonique n'ait été déconnectée au niveau de l'interface réseau.

Etre prudent lors de l'installation ou de la modification des lignes téléphoniques.

Eviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans fil) pendant un orage. Les éclairs posent un danger.

Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite de gaz.

Ne jamais toucher ou retirer la carte de communications sans avoir déconnecté au préalable le réseau téléphonique.

Ligne téléphonique analogique

Pour utiliser la carte de communication HP, vous devez avoir une ligne téléphonique analogique. Si vous ne savez pas si vous avez une ligne téléphonique analogique ou numérique, demandez à la personne chargée du système téléphonique de le vérifier avant d'installer le modem.

Attention

Le modem risque d'être endommagé si vous utilisez une ligne téléphonique numérique.

Informations importantes sur la sécurité

Avis	ii
Informations importantes sur la sécurité	iii
Informations générales sur la sécurité	iii
Informations sur la sécurité pour des ordinateurs avec CD-ROM	iv
Informations sur la sécurité pour les modèles de communications et multimédia	iv
Ligne téléphonique analogique	v
1. Premières étapes...	1
Explication du bureau...	3
Le bureau	4
La corbeille	4
Icônes	4
Le centre HP Brio	5
La barre des tâches	6
Le bouton Démarrer	6
Boutons de la barre des tâches	6
Zone de notification	6
Clavier étendu HP Brio	7
Conseils sur l'utilisation de la souris	8
2. Votre société et le PC HP Brio	9
Centre HP Brio	10
Enregistrement de votre PC HP Brio (requis en Amérique du nord et en Europe uniquement)	12
Visitez votre PC HP Brio...	14
Recherche d'informations	15
Assistant de tâches	16
A vous d'essayer !	17
Communications	18
Paramétrage du logiciel de communications	19
Paramétrage du Fax Modem	19
Paramétrage des Propriétés de numérotation	19
Envoi d'un fax	20
Activation et désactivation de la fonction de réception de fax	21
Envoi et lecture du courrier électronique	21
Accès à Internet	22
Messenger HP	23

Partage	24
Définition du partage	24
Eléments pouvant être partagés	24
Unités de disque	24
CD-ROM	25
Lecteurs ZIP	25
Documents et dossiers	25
Imprimantes	26
Modem	26
Protection les données	27
Sauvegarde	28
Utilitaires de sauvegarde	28
Recherche des virus	29
Entretien du disque dur	29
Protection par mot de passe	30
3. Résolution des problèmes et assistance.....	31
Première étape	32
Deuxième étape	33
Dépannage en ligne	34
Vérifier le PC HP Brio	34
Assistant de tâches	35
Rechercher des informations	35
Le problème est toujours présent... ..	35
Pour tout savoir sur le service d'assistance de votre PC HP Brio	35
Assistance supplémentaire	36
Conseils pour éviter des problèmes potentiels	37
Utilisation des partitions de disque	37
Protection du PC HP Brio contre les pannes d'alimentation	37
Questions et réponses	38
4. Informations sur la réglementation et la licence	45
Caractéristiques matérielles	46
Informations sur la réglementation	47
Accord de licence de logiciel HP	53

Premières étapes...


1

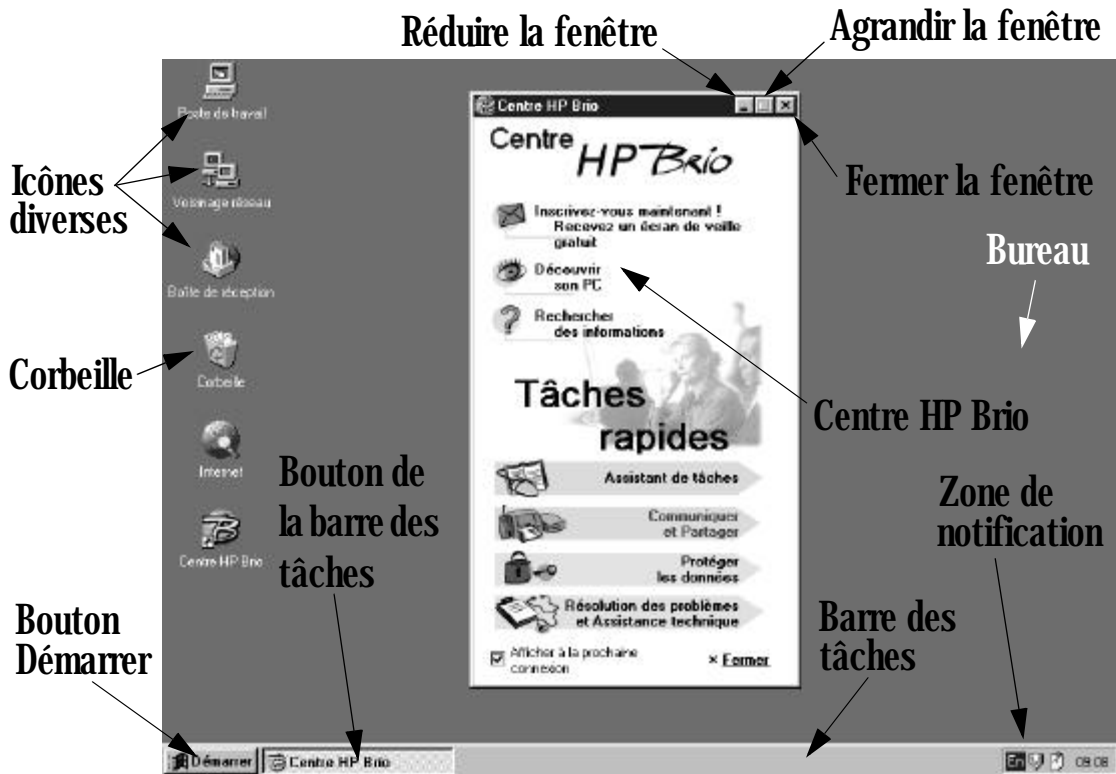
Maintenant que vous avez installé votre ordinateur (voir le guide *Mise en route*), vous êtes prêt à vous en servir.

Que vous soyez un utilisateur d'ordinateur expérimenté ou novice, ce chapitre contient quelques informations de base qui vous aideront à mieux connaître votre PC HP Brio.

Premières étapes...

Explication du bureau...

A la fin de la séquence initiale de bienvenue de Windows, cliquez deux fois sur le raccourci  sur le bureau. Votre écran doit ressembler à celui qui est illustré ci-dessous.



Remarque

Toutes les fonctions décrites dans cette section sont des fonctions standard de Windows. Pour plus d'informations sur toutes ces fonctions, ou sur la fonctionnalité de Windows, veuillez vous reporter à la documentation Windows appropriée ou au système d'aide de Windows.

Le bureau

Le bureau est l'endroit où vous placez différents éléments — dossiers, fichiers et raccourcis vers des programmes. C'est également l'endroit où les fenêtres des programmes s'affichent, telles que la fenêtre du centre HP Brio.

La corbeille



Il s'agit d'une zone de stockage temporaire pour des éléments que vous avez supprimés. Elle se remplit de tous les éléments que vous avez supprimés jusqu'à ce que vous décidiez de la vider. Vous pouvez l'utiliser pour récupérer des éléments que vous avez supprimés par erreur.

Icônes





Les icônes sont de petits objets graphiques qui représentent une fonction, une zone ou un raccourci particulier de votre ordinateur. Cliquez deux fois dessus pour ouvrir cette fonction. Elles peuvent être déplacées sur tout le bureau et elles peuvent être placées dans la corbeille.

Le centre HP Brio

Remarque

Le centre HP Brio peut ne pas être disponible dans tous les pays.

Cette fenêtre s'affiche en :

- cliquant deux fois sur  sur le bureau,
- sélectionnant le raccourci du centre HP Brio dans le menu Démarrer, ou,
- appuyant sur la touche  de votre clavier étendu (disponible dans certains pays seulement)



Cette fenêtre représente le logiciel à valeur ajoutée de HP qui vous aide à maximiser rapidement et efficacement l'utilisation de votre PC — en vous permettant de vous concentrer sur vos affaires tout en étant le point central de référence pour toutes les questions ou problèmes que vous pouvez rencontrer.

La fenêtre du centre HP Brio et ses fonctions sont décrites en détail à la page 10.

La barre des tâches

Par défaut, la barre des tâches se trouve au bas de votre fenêtre. Elle affiche les applications ouvertes sous la forme d'un bouton (la barre de tâches ci-dessous indique que le centre HP Brio est ouvert).



Le bouton Démarrer



Ce bouton est le point de départ d'un grand nombre de vos activités. Lorsque vous cliquez sur le bouton Démarrer, un menu s'affiche à partir duquel vous pouvez effectuer de nombreuses tâches — lancer des programmes, ouvrir des documents, trouver de l'aide, rechercher certains éléments sur votre ordinateur, et modifier les paramètres de votre ordinateur.

Boutons de la barre des tâches



Chaque fois que vous ouvrez un programme, un bouton pour ce programme apparaît sur la barre des tâches. Pour basculer entre les programmes, cliquez simplement sur le bouton du programme que vous voulez sur la barre des tâches.

Zone de notification



Selon les éléments que vous utilisez sur votre PC HP Brio, de petits indicateurs peuvent apparaître dans la zone de notification (à gauche de l'horloge). Si, par exemple, vous imprimez des documents, une petite imprimante s'affiche. Cliquez deux fois sur l'un de ces indicateurs pour afficher une fenêtre dans laquelle vous pouvez modifier certains paramètres. Essayez de cliquer deux fois sur l'indicateur de haut-parleur et de modifier le volume.

Clavier étendu HP Brio

Remarque

Le clavier étendu HP Brio n'est peut-être pas disponible dans certains pays.

Le clavier étendu HP Brio possède un ensemble de touches supplémentaires sur le côté supérieur droit.



Ces touches sont configurées pour effectuer des tâches particulières telles que l'ouverture du centre HP Brio. Vous pouvez également les reprogrammer facilement. Vous pourrez simplifier un ensemble d'opérations avec la souris en appuyant sur une seule touche, ou lancer un programme que vous utilisez régulièrement, avec toutes vos préférences déjà définies ! Tous ces avantages vous permettent de gagner du temps et d'améliorer votre productivité.

Pour des informations sur les fonctions standard des touches supplémentaires et leur programmation, reportez-vous au *Guide de référence en ligne*, qui se trouve dans la fenêtre *Rechercher des informations* du centre HP Brio.

Conseils sur l'utilisation de la souris

Remarque

Nous supposons dans ce manuel, que vous êtes droitier ; si vous êtes gaucher, vous pouvez changer les fonctionnalités des boutons gauche et droit de la souris, si nécessaire. Reportez-vous à la rubrique “bouton droit de la souris, permutation de la fonction” dans le système d'aide de Windows.

Considérez la souris comme un outil qui vous permet de communiquer avec les programmes qui tournent sur votre PC HP Brio ; en déplaçant la souris ou en cliquant une ou deux fois sur ses boutons, vous effectuez des actions qui ont un sens spécifique.



Certaines de ces actions ont toujours le même effet, quel que soit le programme que vous utilisez — en cliquant avec le bouton gauche de la souris sur un menu, par exemple, vous afficherez toujours les options du menu.

Le bouton gauche de la souris est un bouton à utilisation générale — utilisez-le pour sélectionner, mettre en surbrillance, cliquer sur des éléments, et les faire glisser dans les fenêtres (en déplaçant la souris tout en maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé sur un élément mis en surbrillance).

Le bouton droit de la souris peut également être utilisé dans de nombreux programmes. Les options disponibles peuvent varier de programme à programme (en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le bouton Démarrer, par exemple). Essayez vous-même et vous verrez quelles sont les options disponibles en cliquant avec le bouton droit dans différentes zones de la barre des tâches.

Votre société et le PC HP Brio



Ce chapitre vous explique quelques-unes des méthodes permettant d'intégrer facilement le PC HP Brio dans votre société pour qu'elle continue à grandir.

Centre HP Brio

Le centre HP Brio se compose d'un menu composé de différents éléments dont vous pouvez avoir besoin avec votre PC HP Brio. Les options disponibles sont disposées de manière claire et simple ce qui vous permet d'effectuer vos tâches facilement. Même si vous êtes un utilisateur de PC averti, vous serez surpris par la facilité intuitive du centre HP Brio.



Dans le centre HP Brio vous pouvez :



enregistrer votre PC HP Brio électroniquement et profiter des avantages de l'écran de veille gratuit (si votre PC HP Brio a un modem adéquat en Amérique du nord ou en Europe uniquement). Reportez-vous à la page 12 pour plus d'informations.



visiter et découvrir le potentiel de votre PC HP Brio. Reportez-vous à la page 14.



trouver des informations — sous la forme d'aide en ligne — sur l'utilisation de votre PC HP Brio.



effectuer des tâches rapidement en suivant l'aide étape par étape. Reportez-vous à la section Auxiliaire de tâches à la page 16 pour plus d'informations.



communiquer et partager les ressources avec des personnes qui n'utilisent pas votre PC HP Brio — tel que l'envoi de fax, l'accès à Internet, ou le partage d'une imprimante. Reportez-vous à la page 18 pour plus d'informations.



sauvegarder des données, rechercher les virus, effectuer des tâches de maintenance de routine, ou définir un mot de passe. Reportez-vous à la page 27 pour plus d'informations.



dépanner tous les problèmes que vous pouvez avoir, ou obtenir de l'aide. Reportez-vous à la page 38 pour plus d'informations.

Enregistrement de votre PC HP Brio (requis en Amérique du nord et en Europe uniquement)

Vous avez allumé votre ordinateur et tout semble normal, alors pourquoi passer du temps à l'enregistrer ?

L'avantage principal que vous aurez en enregistrant votre PC HP Brio se trouve dans l'assistance que vous obtiendrez si jamais quelque chose ne fonctionne pas correctement. Le service d'assistance commençant à la date d'achat du PC HP Brio, il est donc important de l'enregistrer le plus tôt possible. Si vous effectuez votre enregistrement électroniquement, vous obtiendrez également un écran de veille gratuit qui égayera votre PC HP Brio lorsque vous n'y travaillez pas.

Si votre PC HP Brio est équipé d'un modem, vous pouvez l'enregistrer électroniquement. L'avantage de cette méthode est que toutes les informations sur votre ordinateur sont envoyées automatiquement au centre d'assistance. Ainsi, si vous devez appeler, vous ne perdez pas de temps à fournir les informations sur le PC HP Brio. Et nous savons que votre temps est précieux !

L'enregistrement électronique n'a jamais été plus facile — cliquez simplement sur le bouton *Inscrivez-vous maintenant !* sur le centre HP Brio. Selon le pays où vous vous trouvez, vous pourrez enregistrer votre ordinateur électroniquement via Internet ou par modem.

Remarque

Une fois que vous avez enregistré votre ordinateur, l'option *Inscrivez-vous maintenant !* disparaît du centre HP Brio.

Si votre PC HP Brio n'est pas équipé d'un modem, vous pouvez effectuer l'enregistrement en appelant le numéro de téléphone donné dans la documentation contenant les informations sur l'assistance. Vérifiez que vous avez les informations suivantes sur votre PC HP Brio avant d'appeler :

- le numéro de série
- le numéro de produit
- le code de localisation

Ces informations sont obligatoires pour que vous puissiez obtenir votre numéro d'assistance clientèle. Vous les trouverez en :

- 1 cliquant sur *Résolution des problèmes et Assistance technique* dans le centre HP Brio.
- 2 puis en cliquant sur *Consulter les infos d'assistance*.

Visitez votre PC HP Brio...

Prenez quelques minutes pour explorer votre nouveau PC HP Brio, et suivez le guide.



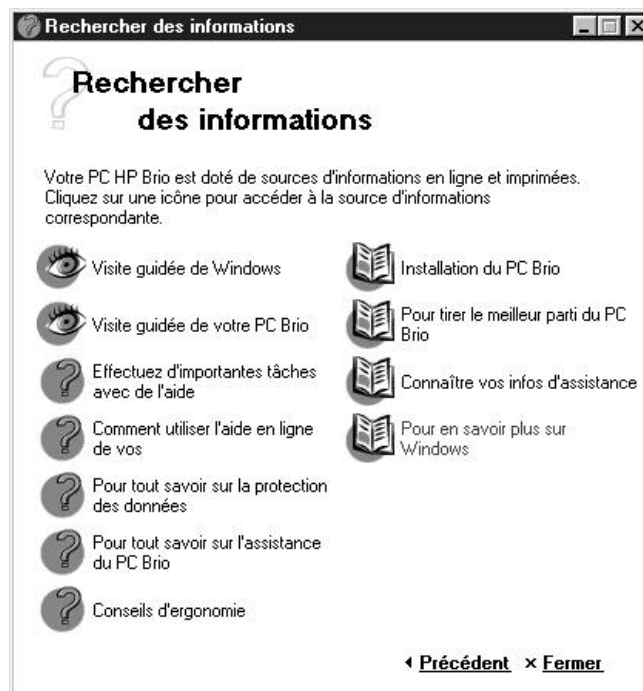
Non seulement vous verrez comment profiter au maximum de votre PC HP Brio, mais vous vous familiariserez également avec le matériel et les logiciels pré-chargés, ce qui vous permettra de prendre de la vitesse tout de suite.

Vous pouvez également trouver des informations sur les différents accessoires disponibles auprès de votre revendeur HP.

Pour commencer la visite, cliquez sur *Découvrir son PC* dans le centre HP Brio.

Recherche d'informations

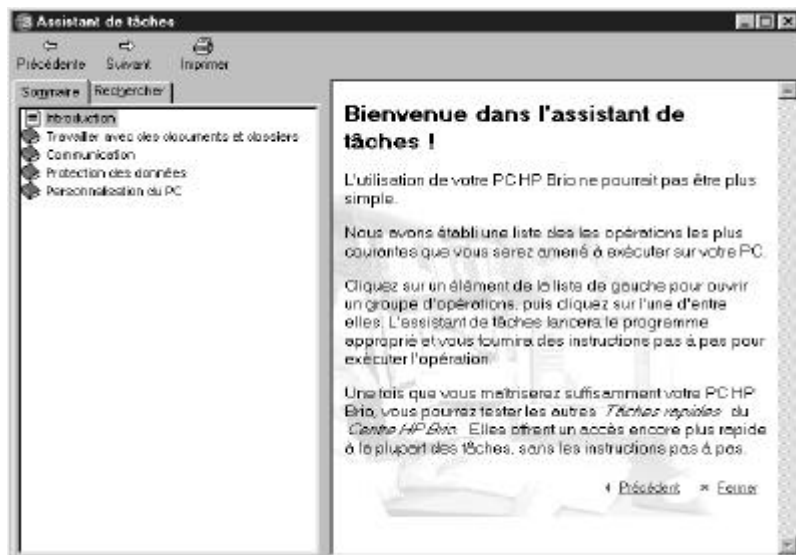
Votre PC HP Brio est fourni avec une importante bibliothèque d'informations qui a été conçue pour vous faire gagner du temps. Vous y trouverez de nombreuses rubriques — informations en arrière-plan, visites guidées, aide sur les méthodes d'accomplissement de certaines actions. Vous pouvez lire la documentation en ligne puis imprimer ce dont vous avez besoin. Et tout cela à partir d'un simple clic dans le centre HP Brio !



Une fois que vous êtes dans la fenêtre principale de *Rechercher des informations*, cliquez simplement sur les sections sur lesquelles vous voulez en savoir plus.

Assistant de tâches

Vous voulez effectuer une tâche, mais vous ne savez pas comment vous y prendre ? Pas de problème ! L'auxiliaire de tâches vous aide à effectuer de nombreuses tâches importantes de manière claire, simple et directe.



Les tâches sont regroupées en catégories sur le côté gauche de la fenêtre. Ces catégories indiquent les éléments les plus souvent recherchés par les utilisateurs.

La section sur la droite de la fenêtre contient des informations sur la fonction de la tâche (informations importantes à connaître avant d'utiliser la fonction) et un bouton *Exécutez !* qui vous permet d'effectuer la tâche tout de suite.

A vous d'essayer !

Si vous voulez par exemple, trouver un fichier et vous avez oublié où vous l'avez mis. Pas de problème !

- Cliquez sur l'*Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

La fenêtre Auxiliaire de tâches s'affiche. Sur le côté gauche de la fenêtre vous verrez plusieurs sujets. La tâche qui vous intéresse ici est *Utilisation des documents et des dossiers*.

- Développez l'option *Travailler avec des documents et des dossiers*.

Notez les sous-catégories qui sont disponibles sous cette rubrique.

- Cliquez sur *Recherche d'un document sur votre PC*.

Le côté droit de la fenêtre Auxiliaire de tâches se remplit des informations sur les méthodes de recherche d'un fichier et affiche le bouton *Exécuter !*

Si vous cliquez sur *Exécuter !*, un menu s'affiche dans lequel vous pouvez taper le nom du fichier que vous voulez trouver.

Et voilà, en trois petites étapes, vous avez effectué la tâche qui aurait pu vous demander bien plus longtemps, et vous aurait fait perdre un temps précieux pour votre société.

Communications

Remarque

Seuls les PC HP Brio équipés de carte modem pourront accéder aux options de communications de cette fenêtre.

Seuls les PC HP Brio équipés d'une carte réseau pourront accéder aux options de réseau de cette fenêtre.

Une bonne communication est un des secrets de la réussite en affaires. Le PC HP Brio vous apporte les moyens de communiquer efficacement avec l'extérieur et vous permet de vous concentrer sur le contenu de vos communications.



Cette section traite de la façon dont votre PC HP Brio peut communiquer avec les autres. Si votre PC HP Brio n'est pas équipé de la carte requise, l'option *Communiquer et Partager* dans le centre HP Brio ne sera pas disponible.

Paramétrage du logiciel de communications

Avant de pouvoir utiliser les fonctions de communications pré-chargées sur le PC HP Brio, vous devez configurer le logiciel de télécopie et courrier électronique.

Une fois que vous avez suivi les étapes ci-dessous et que vous avez rempli la fiche d'informations personnelles pour que les fonctions de télécopie et de courrier électronique fonctionnent, vous pouvez utiliser le PC HP Brio pour communiquer avec d'autres utilisateurs, par télécopie ou courrier électronique.

Paramétrage du Fax Modem

Pour savoir comment paramétrer votre logiciel de fax modem, reportez-vous à la rubrique qui s'y rapporte dans l'*Auxiliaire de tâches* du centre HP Brio. Elle vous guidera étape par étape, et vous invitera à entrer les informations requises.

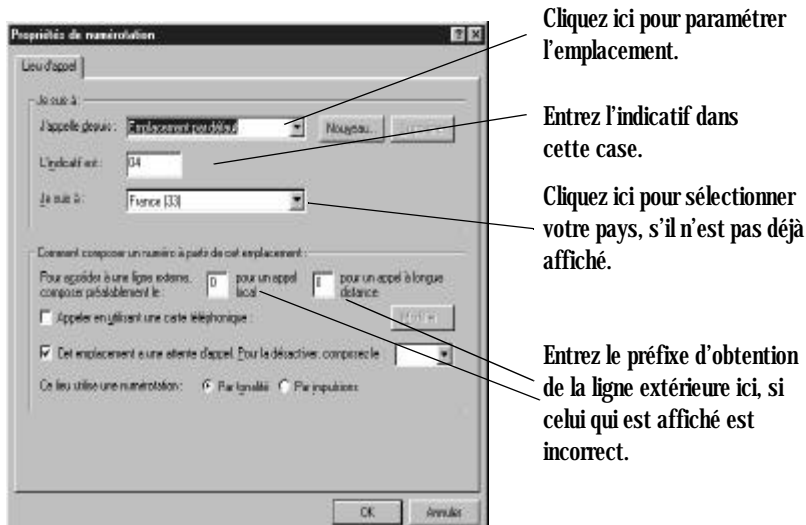
Paramétrage des Propriétés de numérotation

Les propriétés de numérotation permettent de définir votre location — c'est-à-dire le pays et la région dans lesquels vous vous trouvez, pour la numérotation. Toutes les fonctions de communications sur votre ordinateur utilisent ces informations pour établir une connexion.

Pour paramétrer les propriétés de numérotation ;

- 1 Cliquez sur le bouton Démarrer, pointez sur Paramètres et cliquez sur Panneau de configuration.
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône de modem.
- 3 Dans la boîte de dialogue Propriétés Modems, cliquez sur le bouton Propriétés de numérotation.

La boîte de dialogue Propriétés de numérotation s'affiche :



Envoi d'un fax

Lorsque vous avez créé un document et que vous voulez l'envoyer par fax, vous pouvez simplement l'envoyer directement depuis votre PC HP Brio. Si vous avez accès à un scanner, vous pouvez même numériser votre signature et la coller dans vos documents.

Lorsque vous envoyez un fax, vous devez entrer des informations sur :

- le destinataire — nom, numéro de fax, etc.,
- le contenu du fax,
- tout autre document joint au fax (documents de traitement de texte, par exemple).

Il ne vous reste plus qu'à envoyer le fax, pendant que vous vous concentrez sur le reste de votre travail.

Pour savoir comment envoyer un document par fax, reportez-vous à l'*Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Activation et désactivation de la fonction de réception de fax

Il se peut que vous ne souhaitiez pas que le fax modem réponde automatiquement aux appels (dans le cas, par exemple, où vous avez une seule ligne téléphonique et où vous attendez l'appel d'un client et non un fax).

La fenêtre Réseau et communications vous permet d'activer et désactiver facilement le fax modem.

Pour savoir comment activer et désactiver la fonction de réception fax, reportez-vous à l'*Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Envoi et lecture du courrier électronique

Le courrier électronique — e-mail — est un système permettant d'envoyer des messages d'un ordinateur à un autre. Votre PC HP Brio utilise le modem pour envoyer et recevoir du courrier électronique. Le courrier électronique est très populaire parce que c'est un moyen de communication très rapide. Alors qu'une lettre envoyée en urgent prend au moins une journée pour arriver d'un continent à un autre, un message électronique arrive à destination en quelques minutes, et à bien moindre coût, le prix d'un appel local la plupart du temps.

Pour savoir comment envoyer ou recevoir des messages électroniques, reportez-vous à l'*Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Accès à Internet

Internet — appelé parfois le net, le World Wide Web, ou la toile — est devenu un outil presque indispensable pour de nombreuses sociétés. Cependant, nombreux sont ceux qui ne le comprennent pas tout à fait, ce qui se traduit par du temps et des occasions perdus.

Si vous imaginez un réseau international d'ordinateurs partageant des fichiers, vous aurez une bonne idée de ce qu'est *Internet*. Vous pouvez lire un fichier — ou une *page Web* — sur l'ordinateur de quelqu'un d'autre. Chacune des pages peut proposer des *liens* — une sorte de bouton *Aller à* — qui vous envoient vers d'autres pages. Cette nouvelle page peut se trouver sur le même ordinateur, ou sur un ordinateur à l'autre bout du monde. Vous *surfez* si vous suivez les liens les uns après les autres ! Vous pouvez aussi copier — ou *télécharger* — des fichiers se trouvant sur les pages Web. Les fournisseurs de logiciels, par exemple, ont souvent leurs dernières mises à jour ou derniers pilotes sur leur site Web (un ensemble de pages, liées les unes aux autres).

Utilisez Internet sagement, sinon vous risquez de perdre beaucoup de temps à surfer — vous éparpillant en suivant un trop grand nombre de liens, par exemple !

Si vous considérez Internet comme la plus grande bibliothèque au monde, remplie d'informations et qui s'agrandit un peu plus chaque seconde, vous êtes sur la bonne voie ; c'est une source d'informations inestimable, mais vous ne pouvez pas vous permettre de passer la journée dessus si vous avez une société à faire tourner !

Pour en savoir plus sur Internet, reportez-vous à l'*Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Une fois que vous savez comment vous en servir, venez visiter le site Internet pour les PC HP Brio. L'adresse est indiquée sur la page de garde du présent guide.

Messenger HP

Vous voulez laisser un message à un collègue ? Vous voulez être sûr qu'il/elle va le voir ? Le *Messenger HP* vous permet d'envoyer un mémoire (pouvant contenir du texte et des graphiques) à quiconque sur le réseau. Le mémoire s'affiche sur le bureau du destinataire, en premier-plan sur toutes les autres fenêtres, garantissant ainsi qu'il/elle le lira !

Pour savoir comment utiliser le *Messenger HP*, reportez-vous à l'*Assistant de tâches*.

Partage

Remarque

Cette section ne concerne que les utilisateurs qui ont installé une carte réseau sur leur PC HP Brio.

Un réseau (que ce soit entre ordinateurs, ou à l'échelle de la société) offre l'avantage du partage des ressources. L'utilisation d'informations partagées réduit les coûts et améliore l'efficacité de chacun.

Définition du partage

Le partage d'éléments sur un réseau rend ces éléments accessibles par tous les utilisateurs sur le réseau. Un disque dur, par exemple peut être partagé ; si le disque se trouve sur *votre* PC HP Brio, *vous* indiquez à l'ordinateur qu'il sera partagé et avec qui vous allez le partager.

Vous pouvez également vous connecter à des éléments que d'autres personnes partagent — le disque dur, par exemple. Vous devez indiquer à votre PC HP Brio de se connecter à une ressource qui est partagée par quelqu'un d'autre.

Le PC HP Brio vous permet de vous connecter et de partager rapidement et facilement les informations, telles que les dossiers et documents, ou les périphériques (imprimantes, modems, ou CD-ROM).

Éléments pouvant être partagés

Unités de disque

Vous pouvez partager les unités de disque si tous les employés doivent avoir accès à un grand nombre d'informations. Pour assurer la souplesse du partage des informations, chaque employé peut partager sa propre unité de disque.

Par ailleurs, si votre société n'a besoin que d'un point central sur lequel les employés peuvent partager les informations, ne partagez alors qu'une seule unité de disque.

Pour vous connecter, ou partager une unité de disque, reportez-vous à *l'Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

CD-ROM

Si certains employés de votre société n'ont pas de lecteur de CD-ROM, vous pouvez limiter vos frais en partageant le lecteur de CD-ROM de votre PC HP Brio.

Pour savoir comment partager le lecteur de CD-ROM, reportez-vous à *l'Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Lecteurs ZIP

Si certains employés de votre société n'ont pas de lecteur ZIP, vous pouvez limiter vos frais en partageant le lecteur Zip de votre PC HP Brio.

Pour savoir comment partager le lecteur ZIP, reportez-vous à *l'Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Documents et dossiers

Si vous ne voulez pas partager toutes les informations sur votre disque dur, partagez certains dossiers seulement. En partageant un dossier, tous les documents dans ce dossier sont automatiquement partagés.

Pour savoir comment se connecter et partager des dossiers, reportez-vous à *l'Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Imprimantes

Vous n'utilisez généralement votre imprimante que de temps en temps et il peut s'écouler quelques minutes, heures ou même jours avant que vous n'en ayez de nouveau besoin.

L'imprimante est une ressource idéale pouvant être partagée sur le réseau de telle sorte que lorsque vous ne l'utilisez pas, vos collègues peuvent imprimer leurs documents. Vous pouvez réduire considérablement vos frais d'équipement en partageant une seule imprimante.

Pour savoir comment se connecter et partager une imprimante, reportez-vous à *l'Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Modem

Vous pouvez maintenant réduire vos frais de téléphone et d'équipement grâce au PC HP Brio. Vous pouvez partager votre modem avec vos collègues !

Lorsque vous partagez le modem sur le PC HP Brio, vous partagez en fait l'accès à un fax — tous les employés sur le réseau peuvent envoyer un fax !

Remarque

Les capacités de fax peuvent seulement être utilisées par une seule personne à la fois.

Pour savoir comment se connecter et partager le modem, reportez-vous à *l'Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Protection des données

Les données que vous avez stockées sur votre PC HP Brio sont peut-être les données les plus importantes de votre société. Vous devez donc les protéger, les entretenir et en faire une sauvegarde. Vous pouvez faire tout cela à partir de la fenêtre *Protéger les données*.



Votre PC HP Brio est pré-chargé avec des outils de maintenance, de protection, de sauvegarde et de dépannage pour que vous puissiez, par exemple, sauvegarder votre système et vos fichiers et rechercher les virus informatiques potentiels.

Les mots de passe permettent de protéger efficacement votre PC HP Brio. Vous pouvez définir un mot de passe pour votre écran de veille — vous devez taper le mot de passe correct pour revenir dans Windows.

Pour savoir comment créer un mot de passe, reportez-vous à la page 30.

Sauvegarde

Imaginez que vous perdez votre passeport la veille de votre retour chez vous. C'est un cauchemar que nous avons tous fait, et donc nous surveillons notre passeport de près quand nous voyageons. Pourtant, lorsque nous travaillons sur un ordinateur, nous ne pensons jamais que nous pourrions perdre toutes nos données la veille d'un rendez-vous important avec un client !

Il arrive parfois que les ordinateurs tombent en panne et il arrive aussi que les gens font des erreurs et effacent certains fichiers par accident, et que des désastres naturels se produisent ! Si l'une de ces situations venait à vous toucher, elle pourrait semer la panique dans toute votre société. C'est pourquoi vous devez instaurer une routine de sauvegarde de votre travail.

Hewlett-Packard comprend les effets dévastateurs de la perte de données sur une petite entreprise et a intégré plusieurs options rapides et simples dans le PC HP Brio. Ces options sauront vous apporter la tranquillité et la sécurité qui étaient auparavant le lot des grosses entreprises avec un service de sauvegarde dédié.

Utilitaires de sauvegarde

Remarque

Les utilitaires de sauvegarde dont vous disposez dépendent de la configuration de votre PC HP Brio.

HP propose plusieurs solutions pour sauvegarder les données sur votre PC HP Brio, telles qu'un lecteur ZIP, une sauvegarde sur bande, ou un service de sauvegarde à distance. Pour plus d'informations, reportez-vous à la fenêtre *Protéger les données*, ou contactez votre revendeur local.

Recherche des virus

Imaginez que votre PC HP Brio ne réagit plus comme d'habitude, ou que des données commencent à disparaître. Ce comportement peut être provoqué par un virus.

Dès que vous utilisez des disquettes fournies par des personnes extérieures à votre société ou que vous téléchargez des fichiers d'Internet, un virus risque d'affecter votre PC HP Brio.

Pour en savoir plus sur les virus informatiques et comment s'en débarrasser, reportez-vous aux fenêtres *Protéger les données* et *Assistant de tâches*.

Entretien du disque dur

Si vous entretenez le disque dur de votre ordinateur correctement, celui-ci fonctionnera mieux et plus longtemps.

Votre PC HP Brio fonctionnera mieux si vous entretenez son disque dur et les fichiers qui y sont stockés. Dans l'idéal, ce travail d'entretien devrait être effectué régulièrement.

- Vérifiez que votre disque dur ne contient pas d'erreurs — votre PC HP Brio est équipé d'un outil complet d'analyse et de dépannage qui vous aidera à vérifier l'intégrité des unités de disque, du système de dossiers et de fichiers, et les réparer si nécessaire.

- Optimisez les performances de votre disque dur — au fur et à mesure que les programmes lisent et écrivent continuellement sur le disque dur, un phénomène de fragmentation se produit, ce qui entraîne l'enregistrement des fichiers dans des secteurs aléatoires du disque dur. Bien que la fragmentation n'a pas d'effet sur les fichiers eux-mêmes, l'ordinateur prend plus de temps pour y accéder. Si vous optimisez le disque dur, vous défragmentez les données, et donc vous consolidez les fichiers et améliorez le temps d'accès au disque dur.

Pour savoir comment entretenir votre disque dur, et comment optimiser ou vérifier une unité de disque, reportez-vous à la section *Maintenir les disques durs* dans la fenêtre *Protéger les données*.

Protection par mot de passe

Vous pouvez protéger votre PC HP Brio en définissant un mot de passe sur l'écran de veille. Ainsi, même lorsque vous vous absentez, vous êtes sûr que votre travail est en sécurité.

Vous pouvez aussi paramétrer votre PC HP Brio pour qu'il demande un mot de passe dès le démarrage. Si le mot de passe correct n'est pas entré après 2 tentatives, l'ordinateur se bloque et doit être redémarré. Pour plus d'information sur cette sécurité, reportez-vous au programme Setup dans la *documentation de référence en ligne*, à laquelle vous pouvez accéder depuis la fenêtre *Rechercher des informations* dans le centre HP Brio.

Pour savoir comment définir un mot de passe, reportez-vous à l'*Assistant de tâches* dans le centre HP Brio.

Résolution des problèmes et assistance

3

Nous vous recommandons de lire ce chapitre en cas de problème avec votre PC HP Brio. Il est organisé de telle sorte que vous pouvez aisément y trouver les solutions aux problèmes les plus fréquents et apprendre comment obtenir de l'assistance si vous ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même.

Remarque

Si votre PC HP Brio ne répond plus, veuillez consulter soit *l'organigramme de dépannage* (à l'intérieur de la couverture à la fin de ce manuel), soit la section *Questions et réponses* à la page 38

Première étape

Pas de panique ! La plupart des problèmes rencontrés avec les ordinateurs peuvent être résolus relativement facilement, à condition que vous preniez le temps de les analyser.

Approchez le problème de manière logique et méthodique. Posez-vous les questions suivantes :

- *Y a-t-il vraiment un problème avec l'ordinateur ou est-ce simplement que je ne sais pas comment effectuer une opération ?*

Si vous ne savez pas comment effectuer une opération, consultez les nombreux conseils disponibles dans le centre HP Brio, comme par exemple l'*Assistant de tâches*. Vous pouvez également consulter les bibliothèques en ligne dans *Rechercher des informations*.

Cependant, si vous êtes certain que votre PC HP Brio a un problème, lisez la suite de ce chapitre.

Deuxième étape

Vous avez maintenant déterminé que votre PC a un problème. L'étape suivante consiste à tenter d'effectuer le dépannage vous-même, de manière à éliminer des possibilités et gagner du temps si vous devez contacter l'assistance technique.

Effectuez les opérations suivantes, pour voir si vous pouvez résoudre le problème.

- Consultez *l'organigramme de dépannage* à l'intérieur de la couverture à la fin du manuel.

L'organigramme illustre de façon schématique certains des symptômes que votre PC HP Brio peut présenter, ainsi que des solutions vous permettant de les éliminer.

- Consultez le dépannage en ligne (si votre PC HP Brio répond encore aux entrées utilisateur) du centre HP Brio.

La fenêtre du centre HP Brio offre un accès direct à des informations d'assistance. Les informations affichées dans cette fenêtre peuvent vous aider à résoudre un problème avec votre ordinateur. Elles offrent des solutions de dépannage étape par étape, et de puissants outils de diagnostic pour vous aider à analyser et éliminer les problèmes. Pour accéder à cette fenêtre, cliquez sur *Résolution des problèmes et Assistance technique* depuis le centre HP Brio.

Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à la page 34.

- Lisez la section *Questions et réponses* à la page 38

Cette section présente certaines des questions les plus fréquemment posées par les utilisateurs concernant leur PC, et offre des réponses détaillées ainsi que des solutions aux problèmes courants.

Dépannage en ligne

La fenêtre du centre HP Brio offre un accès direct à des informations d'assistance. Ces informations peuvent vous aider à résoudre le problème que vous rencontrez avec votre ordinateur.



Vérifier le PC HP Brio

C'est la première opération à réaliser si vous rencontrez des problèmes. À partir de cette rubrique, vous pouvez effectuer des diagnostics sur votre PC HP Brio, comme par exemple vérifier l'absence d'erreurs sur le ou les disques durs, ou détecter des virus. Cette opération très simple est extrêmement efficace et permet de résoudre de nombreux problèmes.

Assistant de tâches

Avec l'assistant de tâches, vous apprendrez à exécuter simplement de nombreuses tâches. Il vous offre des informations simples sur la tâche à effectuer, ainsi que des instructions claires et détaillées sur la méthode à employer et une option *Exécuter* !

Rechercher des informations

Vous pouvez utiliser cette fonction comme une bibliothèque d'informations en ligne. Elle vous permet de trouver rapidement toutes sortes d'informations sur votre PC HP Brio.

Le problème est toujours présent...

Si vous avez toujours un problème, consultez cette rubrique. Le système vous demandera de fournir quelques informations avant de vous indiquer comment obtenir de l'assistance technique.

Pour tout savoir sur le service d'assistance de votre PC HP Brio

Quel genre d'assistance existe et comment y accéder ? Cette rubrique répond à ces questions ainsi qu'à quelques autres ; vous y trouverez des détails sur les divers types d'assistance gratuits et payants disponibles, ainsi que des informations vous permettant d'y accéder.

Assistance supplémentaire

HP fait tout son possible pour vous offrir les informations nécessaires pour vous permettre de résoudre les problèmes vous-même. Avant de contacter l'assistance, assurez-vous que le PC HP Brio et ses accessoires sont configurés conformément à la documentation.

Si vous avez besoin de conseils ou d'assistance, contactez tout d'abord votre revendeur ou distributeur. Ils connaissent les caractéristiques de votre PC HP Brio et peuvent vous aider à résoudre le problème.

Conseils pour éviter des problèmes potentiels

Utilisation des partitions de disque

Les partitions de disque vous permettent de diviser votre disque dur en plusieurs zones distinctes. Chacune de ces zones apparaît comme une unité à part entière (par exemple C, D, etc). Si votre PC HP Brio présente déjà des partitions de disque, utilisez l'une d'elle pour stocker vos données vitales (n'utilisez pas le disque C dans ce but, car les fichiers système y sont déjà stockés). Ceci présente divers avantages :

- Vous pouvez trouver vos fichiers facilement
- Vous pouvez faire des copies de sauvegarde plus aisément
- Si vous avez des problèmes avec vos fichiers système (par exemple en cas de corruption par virus), le CD-ROM de restauration vous permettra de retourner votre PC à son état d'origine ; il effacera le disque C et le restaurera, mais laissera intactes les données stockées dans le disque D.

Protection du PC HP Brio contre les pannes d'alimentation

Si vous souhaitez utiliser votre PC en permanence (pour recevoir des télécopies, par exemple), il est recommandé d'installer un bloc d'alimentation non interruptible (UPS) sur votre PC HP Brio, de manière à protéger celui-ci contre les pannes de courant. En effet, en cas d'interruption de l'alimentation, il se peut que votre PC HP Brio ne parvienne pas à restaurer sa configuration originale (connexions réseau, réception de télécopies, etc).

Questions et réponses

Mon PC HP Brio ne semble pas fonctionner...	
Un message de type disque non système s'affiche. Que se passe-t-il ?	L'ordinateur essaie de démarrer à partir d'une disquette qui ne contient pas le logiciel de démarrage correct. Retirez la disquette du lecteur lorsque le voyant du lecteur s'éteint, puis appuyez en même temps sur les touches CTRL + ALT + DEL pour redémarrer votre ordinateur.
L'ordinateur ne répond plus. Comment puis-je le relancer ?	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez tout d'abord en même temps sur les touches CTRL + ALT + DEL. Une fenêtre contenant la liste des applications en cours d'exécution s'affiche. Elle peut indiquer que l'une de ces applications ne répond plus. Sélectionnez cette application et cliquez sur <i>Fin de tâche</i>. Relancez votre ordinateur en cliquant sur <i>Arrêter</i> dans le menu Démarrer, puis cliquez sur <i>Redémarrer l'ordinateur</i> ?• Si cela ne suffit pas à relancer votre ordinateur, appuyez pendant 4 secondes sur le bouton marche/arrêt à l'avant de votre PC HP Brio pour éteindre complètement l'ordinateur. Rallumez-le ensuite.
Mon PC se bloque sans arrêt. Comment puis-je éviter que cela se produise ?	Exécutez l'outil de diagnostic HP du centre HP Brio (cliquez sur <i>Résolution des problèmes et Assistance technique</i>). Si le problème persiste, retirez la mémoire que vous avez éventuellement ajoutée. Il se peut que de la mémoire d'une marque autre que HP ne soit pas compatible avec votre ordinateur. Retirez les cartes d'extension de votre ordinateur pour voir si cela résout le problème.

Certains éléments de mon PC HP Brio ne fonctionnent pas...

J'ai essayé d'installer un logiciel, mais il ne fonctionne pas.

Consultez le guide du logiciel ou contactez son revendeur ou fabricant. Souvent, il est également possible de trouver des informations concernant des logiciels tiers sur Internet. Si le logiciel affecte le fonctionnement d'autres éléments de votre PC, retirez-le du PC. Si le logiciel a corrompu votre PC, exécutez le CD-ROM de restauration pour restaurer votre PC à son état d'origine. Dans certains pays, une assistance payante est disponible pour les applications d'autres fournisseurs.

La fenêtre de mon application a disparu. Comment puis-je la réafficher ?

Quelquefois, au cours de l'utilisation d'un programme, il peut arriver que vous cliquiez involontairement à l'extérieur de la zone du programme et passiez ainsi à un autre programme. Le premier programme ne disparaît pas, il est simplement masqué derrière la fenêtre du second. Pour revenir au premier programme, vous pouvez soit cliquer dessus dans la barre des tâches de Windows, soit appuyer sur la touche **ALT** et la maintenir enfoncée tout en appuyant plusieurs fois sur la touche **TAB** jusqu'à ce que le programme voulu soit mis en surbrillance. Relâchez alors les touches, et votre programme s'affiche de nouveau.

Ma souris ne fonctionne pas correctement.	<p>La plupart des problèmes de souris peuvent être corrigés simplement en nettoyant la souris. Pour nettoyer votre souris, procédez comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none">1 Eteignez votre ordinateur.2 Retournez votre souris et retirez le couvercle protecteur de la boule roulante.3 Retirez la boule et nettoyez-la en utilisant du ruban adhésif. Essuyez toute poussière qui se trouve dans le logement.4 Remettez la boule en place et replacez le couvercle protecteur.5 Relancez votre ordinateur. <p>Pour changer le fonctionnement de votre souris, cliquez sur Démarrer ➤ Paramètres ➤ Panneau de configuration, puis cliquez sur l'icône de la souris.</p>
Mon ordinateur ne fonctionne pas comme d'habitude. Que puis-je faire ?	<p>Exécutez le programme anti-virus que vous trouverez dans le CD-ROM de restauration fourni avec votre ordinateur. Si vous n'avez pas de lecteur de CD-ROM, vous pouvez accéder au programme anti-virus depuis le centre HP Brio (cliquez sur <i>Protéger les données</i>).</p> <p>Conseil : Protégez votre PC contre les virus en exécutant le programme anti-virus de façon permanente.</p> <p>Vous pouvez également utiliser le CD-ROM de restauration pour restaurer votre ordinateur à son état d'origine.</p>

Ma carte d'extension ne fonctionne pas. Que se passe-t-il ?	<p>Il peut y avoir plusieurs raisons. Effectuez les tests suivants :</p> <ol style="list-style-type: none">1 Vérifiez que la carte est correctement installée et configurée. Windows devrait faire cela automatiquement, sauf si vous avez défini une configuration particulière.2 Vérifiez que la carte n'utilise pas de mémoire, adresse E/S, ou canal IRQ ou DMA qui soit déjà utilisé par votre PC. Reportez-vous au manuel d'instructions de la carte pour plus de détails.3 Vérifiez que le PC est correctement configuré dans le programme d'installation. <p>Vérifiez auprès du fabricant que la carte ne nécessite pas une configuration particulière.</p>
--	---

Les communications externes ne fonctionnent pas...	
Mon programme MS-DOS ne trouve pas le modem. Que puis-je faire ?	Les programmes et les jeux MS-DOS ne sont pas gérés par votre modem Windows. Vous devrez remplacer votre programme MS-DOS par un programme Windows. Notez également que les programmes Windows 3.1 peuvent avoir besoin d'être mis à niveau à une version supérieure.
Je ne peux pas composer de numéro / il n'y a pas de tonalité.	<ul style="list-style-type: none">• Il se peut que votre ligne téléphonique ne soit pas connectée correctement. Vérifiez que vous avez connecté les câbles correctement. Vous pouvez également connecter un poste ordinaire à la prise pour vérifier que vous obtenez bien une tonalité.• Il se peut également qu'il y ait incompatibilité entre le PABX (Private Automatic Branch eXchange) et votre modem. Pour résoudre ce problème, connectez le modem à une ligne téléphonique provenant directement de votre opérateur ; cela vous permet aussi d'obtenir une vitesse maximale.
Je ne peux pas recevoir de télécopie.	<p>Il est probable que la boîte de réception de votre PC HP Brio ne soit pas active ou que l'option de réponse automatique ne soit pas activée. Assurez-vous que votre PC HP Brio est configuré de manière à pouvoir recevoir des télécopies.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Sélectionnez <i>Communiquer et Partager</i> dans le centre HP Brio.2 Sélectionnez Activer/Désactiver la réception de télécopies.3 Configurez les paramètres de réception de télécopie.4 Minimisez la boîte de réception
Quelle technologie 56K dois-je utiliser (K56 Flex ou X2)? L'une d'elle est requise par ma configuration d'accès à Internet.	<p>Pour déterminer la technologie utilisée par votre modem :</p> <ol style="list-style-type: none">1 Exécutez le kit de diagnostic — menu Démarrer ➤ Programmes ➤ PC Doctor ➤ PC Doctor pour Windows.2 Sélectionnez Informations système.3 Cliquez deux fois sur Modem Information. Le tableau Modem Information vous indique la technologie utilisée par votre modem.

Autres questions...	
Je ne sais pas utiliser mon application. Comment puis-je obtenir de l'assistance ?	Consultez tout d'abord la documentation de votre ordinateur. Il existe de l'aide en ligne pour votre application ; pour y accéder, cliquez sur le menu Aide, ou sur le symbole ? dans la barre de menus.
Comment puis-je supprimer l'écran du mot de passe de connexion de Windows ?	<p>Pour supprimer le mot de passe Windows :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Cliquez sur Démarrer ➤ Paramètres ➤ Panneau de configuration. 2 Sélectionnez <i>Mots de passe</i> puis choisissez <i>Changer le mot de passe Windows</i>. 3 Tapez l'ancien mot de passe, mais n'entrez rien dans le champ destiné au nouveau mot de passe. 4 Cliquez sur OK pour quitter la fenêtre de mot de passe. <p>La prochaine fois que vous lancerez votre PC, l'écran de mot de passe de connexion de Windows ne s'affichera pas.</p>
Comment puis-je copier des fichiers, configurer mon imprimante ou modifier mes paramètres ?	Ces questions sont liées au système d'exploitation Windows que vous utilisez. Vous trouverez les réponses à ces questions ainsi qu'à beaucoup d'autres dans l' <i>Assistant de tâches</i> (reportez-vous à la page 16) ou dans la documentation Windows fournie avec votre PC HP Brio.

J'ai involontairement supprimé des fichiers. Comment puis-je les récupérer ?	<p>Windows stocke les fichiers supprimés dans la Corbeille sur votre bureau. Pour restaurer vos fichiers :</p> <ol style="list-style-type: none">1 Cliquez deux fois sur l'icône de la corbeille.2 Sélectionnez les fichiers que vous souhaitez restaurer.3 Cliquez sur les fichiers à l'aide du bouton droit de la souris et sélectionnez Restaurer.
Qu'indique un message du type "Défaillance de protection générale", ou "Défaillance de page" ?	<p>Ces messages d'erreur s'affichent généralement lorsqu'un programme a corrompu temporairement les ressources mémoire du PC. Fermez le programme et relancez votre PC.</p>
Mon PC dispose-t-il d'outils intégrés pour m'aider à résoudre les problèmes ?	<p>Oui, et ils sont tous accessibles depuis le centre HP Brio. A partir du centre HP Brio, vous pouvez accéder à des outils vous permettant de résoudre tous les problèmes d'impression, de son, de vidéo et de communication que vous pourriez rencontrer.</p>

Informations sur la réglementation et la licence

4

Ce chapitre contient des informations sur l'accord de licence du logiciel HP et sur la réglementation s'appliquant au produit.

Caractéristiques matérielles

Les tableaux suivants vous informent sur les caractéristiques matérielles de votre ordinateur. Pour plus d'informations sur les spécifications techniques, reportez-vous au *Guide de référence en ligne* fourni avec le jeu de documentations.

Caractéristiques (modèles 83xx)	Description
Poids (sans clavier ni moniteur)	13 kilogrammes (28,6 livres)
Dimensions	47,5 cm (profondeur) par 18,5 cm (largeur) par 42,5 cm (hauteur) (18,7 pouces par 7,3 pouces par 16,7 pouces)
Place occupée	0,088 m ² (0,95 pd2)
Emissions acoustiques	LW ≤ 43 dBA (selon les spécifications DIN 45635 T.19 et ISO 7779)
Alimentation électrique	<ul style="list-style-type: none"> Tension d'entrée : 100 à 120 VCA et 200 à 240 VCA Fréquence d'entrée : 50/60 Hz Alimentation de sortie maximum : 150 W en continu
Caractéristiques (modèles 85xx)	Description
Poids (sans clavier ni moniteur)	13 kilogrammes (28,6 livres)
Dimensions	47,5 cm (profondeur) par 18,5 cm (largeur) par 42,5 cm (hauteur) (18,7 pouces par 7,3 pouces par 16,7 pouces)
Place occupée	0,088 m ² (0,95 pd2)
Emissions acoustiques	LW ≤ 44 dBA (selon les spécifications DIN 45635 T.19 et ISO 7779)
Alimentation électrique	<ul style="list-style-type: none"> Tension d'entrée : 100 à 120 VCA et 200 à 240 VCA Fréquence d'entrée : 50/60 Hz Alimentation de sortie maximum : 150 W en continu

Remarque

L'éventail des températures et du taux d'humidité en fonctionnement peut varier selon le périphérique de stockage de masse installé. Un niveau d'humidité élevé peut entraîner un fonctionnement incorrect des unités de disque. Par contre, un niveau d'humidité trop faible peut augmenter les problèmes dus à l'électricité statique et entraîner une usure excessive de la surface du disque.

Informations sur la réglementation

DECLARATION OF CONFORMITY

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard
Manufacturer's Address: 5 Avenue Raymond Chanas - 38053 Grenoble Cedex 09 - FRANCE

declares that the product

Product Name: Personal Computer
Model Number: HP BRIO 83xx and 85xx

conforms to the following Product Specifications:

Safety: International: IEC 950:1991 +A1 +A2 +A3 +A4
Europe: EN 60950:1992 +A1 +A2 +A3

EMC: CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 Class B ¹⁾
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV AD
IEC 801-3:1984 / prEN55024-3:1991 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 0.5 kV Signal Lines, 1 kV Power Lines

IEC 555-2:1982+A1:1985 / EN60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B ²⁾ / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2 ¹⁾
AS / NZ 3548:1992

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the following Directives and carries the CE-marking accordingly:

the EMC directive 89/336/EEC amended by the directive 93/68/EEC.
the Low Voltage Directive 73/23/EEC

¹⁾The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

²⁾This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference,
and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Grenoble, March 4th 1998:

Jean-Jacques Ozil
Customer Satisfaction Manager



For Compliance Information ONLY, contact:

USA Contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304.
(Phone: (415) 857-1501)

Informations sur la réglementation et la licence

Informations sur la réglementation

FCC (for USA only)

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the receiving antenna,
- increase the separation between the equipment and the receiver,
- connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected,
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's system verification tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

Notice for Canada

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Safety Warning for the USA and Canada

If the power cord is not supplied with the computer, select the proper power cord according to your local national electric code.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre ordinateur, utilisez un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

Etats-Unis d'Amérique: utilisez un cordon secteur "UL listed", de type SVT.

Canada: utilisez un cordon secteur certifié CSA.

Pour votre sécurité, ne jamais retirer le capot de l'ordinateur sans avoir préalablement débranché le cordon secteur et toute connexion à un réseau de télécommunications. Remettez toujours le capot avant de rebrancher le cordon secteur.

USA: use a UL listed type SVT detachable power cord.

Canada: use a CSA certified detachable power cord. For your safety, never remove the PC's cover without first removing the power cord and any connection to a telecommunications network. Always replace the cover before switching on again.

Changing a battery

There is a danger of explosion if the battery is incorrectly installed.

For your safety, never attempt to recharge, disassemble or burn the old battery.

Replace only with the same battery or equivalent type recommended by the manufacturer.

The battery in this PC is a lithium battery which does not contain heavy metals. Nevertheless, in order to protect the environment, do not dispose of batteries in household waste.

Please return used batteries to the shop from which you bought them, to the dealer from whom you purchased the PC, or to Hewlett Packard, so that they can either be recycled or disposed of in an environmentally sound way. Returned used batteries will be accepted free of charge.

Changement de la pile

Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la pile.

Pour votre sécurité, ne jamais essayer de recharger, de démonter ou de brûler l'ancienne pile. La remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.

La pile dans cet ordinateur est une pile au lithium qui ne contient pas de métaux lourds; néanmoins, afin de protéger l'environnement, il ne faut pas jeter les piles dans les ordures ménagères. Il faut rendre les piles au magasin où vous les avez achetées, au revendeur où vous avez acheté l'ordinateur ou à la société

Hewlett-Packard, pour qu'elles puissent être recyclées ou rangées pour qu'elles ne nuisent pas à l'environnement. Les piles usées seront acceptées gratuitement.

Warning

Warnung: Wenn die Batterie nicht korrekt eingebaut wird, besteht Explosionsgefahr. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie nicht versuchen die Batterie wiederaufzuladen, zu zerlegen oder die alte Batterie zu verbrennen. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder ähnlichen Typ aus, der vom Hersteller empfohlen wird. Bei der diesem PC integrierten Batterie handelt es sich um eine Lithium-Batterie, die keine Schwermetalle enthält. Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Sie werden vom Hersteller, Händler oder deren Beauftragten kostenlos zurückgenommen um sie einer Verwertung bzw. Entsorgung zuzuführen.

Safety Warning for Holland



Bij dit apparaat zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet U ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Hinweis für Deutschland: Geräuschemission

Lärmangabe nach Maschinenlärmverordnung - 3 GSGV (Deutschland) LpA < 70 db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779: 11.92.

Notice for Japan

この装置は、第二種情報処理装置（住宅地域又はその隣接した地域において使用されるべき情報処理装置）で住宅地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）基準に適合しております。
しかし、本装置をラジオ、テレビジョン受信機等に近接してご使用になると、受信障害の原因となることがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Notice for Korea

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서 주거지역에서는
불론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Communications Regulatory Information

Notice for the United Kingdom

The HP Brio PC is approved under approval number NS/G/1234/J/100003 for indirect connection to Public Telecommunication systems within the United Kingdom.

This section contains important information for U.K. users of the HP PC communications board. It provides instructions on the correct installation and use of the communications board in order to maintain the type approval granted.

Informations sur la réglementation et la licence

Informations sur la réglementation

Installation of the Communications Board

Electrical Power

Before making connections, check the safety levels on the various interfaces:

- Telephone line connector = TNV
- ISA connector = SELV

These indications are classified as per security standard EN 60-950/A2 10/93

- SELV: Very Low Safety Voltage
- TNV: Telecommunications Network Voltage, voltages in compliance with standard EN 60950 criteria.

The HP PC communications board is approved only for installation in a 'host' computer (PC) and with host attachment, which are either type approved for such apparatus, or covered by a General Approval.

It is a condition of type approval that the power required by the host and the total of all other adapter cards installed within the host apparatus, together with any auxiliary apparatus, does not exceed the power specification as stated in the *Online Reference Guide*.

The equipment is to be installed such that, with the exception of the connections to the host, clearance and creepage distances shown in the table below are maintained between the board and any other assemblies which use or generate a voltage. The larger distance shown in brackets applies where the local environment within the host is subject to conductive pollution or non-dry conductive pollution which could become conductive due to condensation.

Failure to maintain these minimum distances would invalidate the approval.

In case of doubt, please obtain advice from a competent telecommunications safety engineer.

Clearance (mm)	Creepage (mm)	Voltage used or generated
2.0	2.4 (3.8)	Up to 50 Vrms or Vdc
2.6	3.0 (4.8)	Up to 125 Vrms or Vdc
4.0	5.0 (8.0)	Up to 250 Vrms or Vdc
4.0	6.4 (10.0)	Up to 300 Vrms or Vdc

For a host or other expansion board fitted in the host, using or generating voltages greater than 300 Vrms or Vdc, advice from a competent telecommunication safety engineer must be obtained before installation of the relevant equipment.

It is a condition of approval that the power required by the host and the total of all adapter boards installed within the host environment, together with any auxiliary apparatus, does not exceed the power specification as stated in the *Online Reference Guide*.

Ensure that only equipment having connection points with the same safety status as identified above is connected to each individual interconnection point provided by the HP PC communications board.

Always disconnect the host PC from the power supply before removing the cover.

Always disconnect the host PC from any analog telephone circuits before removing any covers.

Failure to install the HP PC communications board in accordance with the instructions provided above will invalidate the approval.

If you have any doubt as to how to safely install the HP PC communications board correctly within a host chassis, please seek advice from a qualified telecommunications engineer.

Power Consumption of the Communication Card

5V: 340 mA max.

12V: 47mA max.

General Information

Communications Board

The communications card complies with the European Directive 91/263/CEE.

Type Approval Information

The HP PC communications board has been approved for connection to telecommunications systems specified in these instructions for use, and is subject to the conditions set out in them.

The HP PC communications board has been approved for connection to the Public Switched Telephone Network.

The HP PC communications board is suitable for household, office and similar general indoor use.

The HP PC communications board is not suitable for use as an extension to a payphone.

The HP PC communications board must only be used on telephone lines which provide multifrequency (DTMF) dialing.

Please be aware that it is the HP PC communications board which has been approved, and not the host computer in which it is installed.

There are no adjustments available to the user which could cause the HP PC communications board to no longer conform with the type approval requirements applied by BAPT

For U.S. Only

Notice Regarding the Connection of Telephone Equipment to Telephone Lines

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules. Provided with this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalence Number (REN) for this equipment. You must, upon request, provide this information to your telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your telephone is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs connected to one line should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should contact your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If your telephone equipment causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. But if advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will be informed of your right to file a complaint with the FCC.

Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the proper functioning of your equipment. If they do, you will be notified in advance to give you an opportunity to maintain uninterrupted telephone service. This product contains no user serviceable parts or assemblies.

If you experience trouble with this product, please contact the company whose name appears on the product for information on obtaining service or repairs. The telephone company may ask that you disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs.

Check the bottom of your modem card for the FCC 68 number: Ringer Equivalence Number: 0.1B

For Canada Only

The standard connecting arrangement code for this equipment as specified in CP-01, section 1.8 is CA11A.

Canadian Department of Communications Information.

The Canadian Department of Communications Label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. In some cases, the company's inside wiring associated with a single line individual service may be extended by means of a certified connector assembly (telephone extension cord). The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Informations sur la réglementation et la licence

Informations sur la réglementation

CAUTION: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The Load Number is located on the bottom of your modem. The Load Number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to a telephone loop which is used by the device, to prevent overloading. The termination on a loop may consist of any combination of devices subject only to the requirements that the total of the Load Numbers of all the devices does not exceed 100. An alphabetic suffix is also specified in the Load Number for the appropriate ringing type (A or B), if applicable. For example, LN=20A designates a Load Number of 20 and an "A" type ringer.

L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit assurer qu'il soit permis de raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. Dans certains cas, les fils intérieurs de l'entreprise utilisés pour un service individuel à ligne unique peuvent être prolongés au moyen d'un dispositif de raccordement homologué (cordon rallonge téléphonique interne). L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus, n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

AVERTISSEMENT: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection électrique, ou à un électricien, selon le cas.

AVIS: L'indice d'équivalence de la sonnerie (LES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indice d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

Si votre modem a un accord EUROPEEN pour les connexions de télécommunications à un RTCP (et non un réseau national), veuillez prendre en considération les éléments suivants :

Le matériel a été approuvé pour CTR 21 pour des connexions européennes à réseau téléphonique commuté public (RTCP). Toutefois, étant donné les différences entre les RTCP fournis dans les différents pays (y compris dans les pays où il y a plusieurs opérateurs de RTCP), l'accord ne garantit pas, en lui-même, de manière inconditionnelle le bon fonctionnement du matériel sur tous les points de terminaison de réseau RTCP.

En cas de problèmes, contactez tout d'abord le fournisseur du matériel.

Accord de licence de logiciel HP

Remarque

Votre PC HP Brio contient des programmes logiciels préinstallés. Veuillez lire l'accord de licence de logiciel avant de continuer.

VEUILLEZ LIRE CET ACCORD DE LICENCE AVEC ATTENTION AVANT DE CONTINUER L'EXPLOITATION DE CE MATERIEL. LES DROITS SUR LES LOGICIELS NE SONT OFFERTS QU'A CONDITION QUE L'UTILISATEUR ACCEPTE TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DE L'ACCORD DE LICENCE. EN CONTINUANT L'EXPLOITATION DE CET EQUIPEMENT, VOUS ACCEPTEZ LES TERMES ET CONDITIONS. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DE CET ACCORD DE LICENCE, VOUS DEVEZ RETIRER DES MAINTENANT LE LOGICIEL DE VOTRE DISQUE DUR ET DETRUIRE LES DISQUETTES D'ORIGINE, OU RENVoyer L'ORDINATEUR ET LE LOGICIEL POUR UN REMBOURSEMENT INTEGRAL.

SI VOUS CONTINUEZ LA CONFIGURATION VOUS INDIQUEZ QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE L'ACCORD DE LICENCE.

SAUF DANS LES CAS CONTRAIRES INDIQUES CI-DESSOUS, CET ACCORD DE LICENCE DU PRODUIT LOGICIEL HP REGIT L'UTILISATION DE TOUT LOGICIEL QUI VOUS (LE CLIENT) EST FOURNI AVEC L'ORDINATEUR HP. IL REMPLACE TOUS TERMES DE LICENCE POUR LES LOGICIELS NON HP POUVANT ETRE TROUVES EN LIGNE, OU DANS TOUTE DOCUMENTATION OU TOUT AUTRE ELEMENT INCLUS DANS LE CARTON D'EMBALLAGE DE L'ORDINATEUR.

Remarque : Vous trouverez la licence d'utilisation du système d'exploitation de Microsoft dans l'accord de licence utilisateur de Microsoft (EULA) contenu dans la documentation Microsoft.

Les termes de licence ci-dessous gouvernent l'utilisation du logiciel.

UTILISATION.

Le client peut utiliser le logiciel sur tout ordinateur. Le client ne peut pas mettre le logiciel en réseau ou l'utiliser d'une autre manière sur plus d'un ordinateur. Le client ne peut pas désosser ou décompiler le logiciel sauf dans les cas autorisés par la loi.

COPIES ET ADAPTATIONS

Le client peut faire une copie ou adapter le logiciel (a) pour l'archiver ou (b) lorsque la copie ou l'adaptation est une étape essentielle dans l'utilisation du logiciel avec un ordinateur à condition que les copies et les adaptations ne soient pas utilisées autrement.

PROPRIETE.

Le client accepte de n'être propriétaire du logiciel que par la possession du support physique. Le client reconnaît et accepte que le logiciel soit protégé par les lois sur les droits d'auteur. Le client reconnaît et accepte que le logiciel ait pu être développé par un fournisseur de logiciel tiers nommé dans l'avis de copyright inclus avec le logiciel, et pouvant tenir le client responsable de tout non respect des lois sur les droits d'auteur ou de la violation de cet accord de licence.

CD-ROM DE RESTAURATION DU PRODUIT.

Si votre ordinateur a été expédié avec un CD-ROM de restauration du produit :

- i) Le CD-ROM de restauration du produit et/ou son logiciel utilitaire d'assistance peuvent être utilisés pour restaurer le disque dur de l'ordinateur HP avec lequel le CD-ROM de restauration du produit a été fourni.
- ii) L'utilisation de tout logiciel pour système d'exploitation de Microsoft contenu dans ce CD-ROM de restauration du produit est régi par l'accord de licence utilisateur de Microsoft (EULA).

TRANSFERT DES DROITS AU LOGICIEL

Le client peut transférer les droits au logiciel à une partie tiers dans le cadre du transfert de tous les droits seulement et à condition que le client obtienne l'accord préalable de la partie tiers vis à vis des termes de cet accord de licence. Après un tel transfert, le client accepte l'annulation de ses droits au logiciel et de détruire ses copies et adaptations ou de les remettre à la partie tiers.

Informations sur la réglementation et la licence

Accord de licence de logiciel HP

SOUS-LICENCE ET DISTRIBUTION.

Le client ne peut pas louer, accorder de sous-licence du logiciel ni distribuer des copies ou des adaptations du logiciel au public sous la forme de support physique ou via un système de télécommunications sans l'accord préalable de Hewlett-Packard.

ANNULATION.

Hewlett-Packard peut annuler cette licence pour le logiciel en cas de non respect de l'un de ces termes si le client ne s'est pas conformé dans les trente (30) jours à la demande de Hewlett-Packard de respecter les termes de la licence.

MISES A JOUR ET MISES A NIVEAU

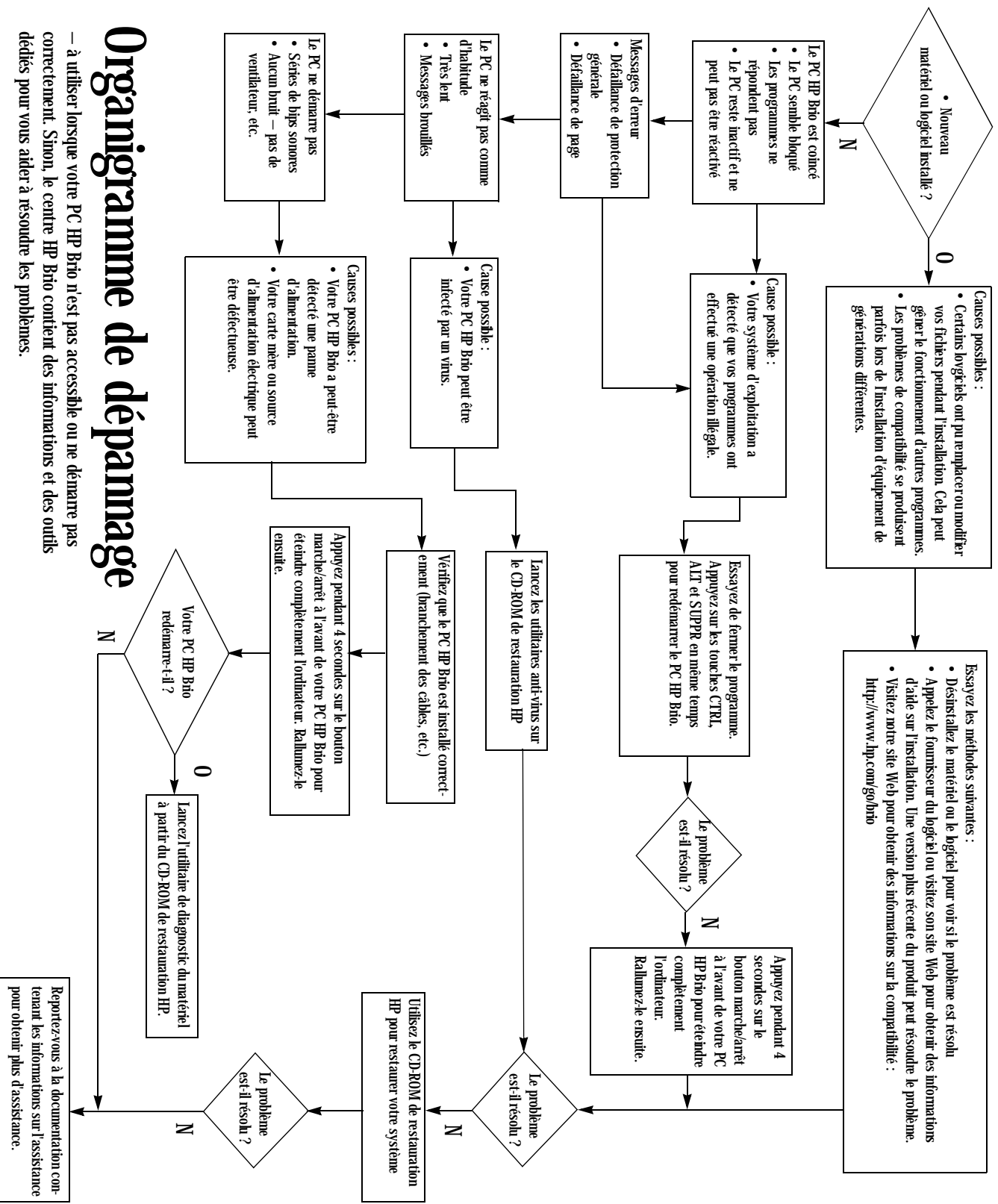
Le client accepte que le logiciel n'inclut pas les mises à jour et les mises à niveau pouvant être disponibles auprès de Hewlett-Packard dans le cadre d'un autre accord.

CLAUSE D'EXPORTATION.

Le client accepte de ne pas exporter ou réexporter le logiciel ou toute copie ou adaptation entrant en violation avec la réglementation de l'U.S. Export Administration ou d'autres réglementations applicables.

DROITS RESTREINTS DU GOUVERNEMENT AMERICAIN.

L'utilisation, la copie ou la divulgation par le gouvernement américain est sujette aux restrictions présentées au sous-paragraphe (c) (1) (ii) de la clause Rights in Technical Data and Computer Software de DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, Etats-Unis. Les droits pour les ministères américains n'appartenant pas au ministère de la défense sont régis par FAR 52.227-19(c) (1,2).



50000-0343-FR

50000-0343-FR

50000-0343-FR

5966-0343-FR

Numéro de référence 5966-0343-FR
Imprimé